

Nationalrat

Conseil national

Consiglio nazionale

Cussegl naziunal



Stand/état/stato:
26.08.2022

Sessionsprogramm

Herbstsession 2022

Programme de la session

Session d'automne 2022

Programma della sessione

Sessione autunnale 2022

3.1 Ordentliche Büro-Sitzung
Séance ordinaire du bureau
Riunione ordinaria dell'Ufficio

Änderungen vorbehalten
Modifications réservées
Sono fatte salve eventuali modifiche

NR Montag, 12. September 2022, 14:30-19:00
 CN Lundi, 12 septembre 2022, 14:30-19:00
 CN Lunedì, 12 settembre 2022, 14:30-19:00

Woche: 1

semaine : 1

settimana : 1

| Nr. No. n. | Rat Cons. Cons. | CuriaVista | Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto | Entwurf Projet Disegno | Status Statut Stato | Kommission Commission Commissione | Behörde Autorité Autorità | Berichterstatter Rapporteurs Relatori | Ausgabenbremse Frein aux dépenses Freno alle spese | Kategorie Catégorie Categoria |
|---|-----------------------|--|---|--|---------------------------|---|---------------------------------|---|--|-------------------------------------|
| | | | Nachruf Eloge funèbre Elogio funebre | | | | | | | |
| 15.451 | n | DE FR IT | Pa. Iv. Joder. Stärkung der Geschäftsprüfungskommissionen Iv. pa. Joder. Renforcer les Commissions de gestion Iv. pa. Joder. Rafforzamento delle Commissioni della gestione | Differenzen Divergences Divergenze | | GPK CdG CdG | BK ChF CaF | Heer Pasquier- Eichenberger | | IIIb/IV |
| 22.006 | ns | DE FR IT | Motionen und Postulate der gesetzgebenden Räte im Jahre 2021. Bericht Motions et postulats des conseils législatifs 2021. Rapport Mozioni e postulati dei Consigli legislativi 2021. Rapporto | Differenzen Divergences Divergenze | | Diverse Divers Divers | BK ChF CaF | | | V |
| 21.4377 | s | DE FR IT | Mo. Ständerat (Würth). Die Schweiz voranbringen. Digitale Leuchtturmprojekte mit öffentlichem Interesse anschieben Mo. Conseil des Etats (Würth). Lancer des projets numériques phares d'intérêt public pour faire avancer la Suisse Mo. Consiglio degli Stati (Würth). Dare slancio alla Svizzera promuovendo progetti faro digitali di interesse pubblico | | | WBK CSEC CSEC | BK ChF CaF | Herzog Verena Nantermod | | IV |
| Gemeinsame Behandlung Examen simultané Trattazione congiunta | | | | | | GPK CdG CdG | BK ChF CaF | Birrer-Heimo Wehrl | | IV |
| 22.3506 | n | DE FR IT | Mo. GPK-NR. Rechtsgrundlagen für einen "Fach-Krisenstab" Mo. CdG-CN. Bases légales pour un "état-major de crise spécialisé" Mo. CdG-CN. Basi legali per uno "stato maggiore di crisi specializzato" | | | | | | | |
| 22.3508 | n | DE FR IT | Po. GPK-NR. Gesamtbilanz und Revision der Krisenorganisation des Bundes anhand der Lehren aus der Covid-19-Krise Po. CdG-CN. Bilan global et révision de l'organisation de crise fédérale sur la base des enseignements de la crise du coronavirus Po. CdG-CN. Bilancio globale e revisione dell'organizzazione di crisi della Confederazione alla luce degli insegnamenti tratti dalla crisi di coronavirus | | | | | | | |
| 22.3879 | n | DE FR IT | Mo. WBK-NR. Geschlechterperspektive bei der Digitalisierung berücksichtigen Mo. CSEC-CN. Intégrer la perspective du genre dans le numérique Mo. CSEC-CN. Integrare la prospettiva di genere nel quadro della digitalizzazione | | | WBK CSEC CSEC | BK ChF CaF | Python Studer | | IV |

NR Montag, 12. September 2022, 14:30-19:00
 CN **Lundi, 12 septembre 2022, 14:30-19:00**
 CN Lunedì, 12 settembre 2022, 14:30-19:00

Woche: 1

semaine : 1

settimana : 1

| Nr. No. n. | Rat Cons. Cons. | CuriaVista | Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto | Entwurf Projet Disegno | Status Statut Stato | Kommission Commission Commissione | Behörde Autorité Autorità | Berichterstatter Rapporteurs Relatori | Ausgabenbremse Frein aux dépenses Freno alle spese | Kategorie Catégorie Categoria |
|------------------------------|-----------------------|--|--|------------------------------|---------------------------|---|---------------------------------|---|--|-------------------------------------|
| 1 | | | Parlamentarische Vorstösse in Kategorie IV Interventions parlementaires de catégorie IV Interventi della categoria IV | | | | BK ChF CaF | | | |
| Gemeinsame Behandlung | | | | | | WAK | EFD | Landolt | | IV |
| Examen simultané | | | | | | CER | DFF | Lüscher | | |
| Trattazione congiunta | | | | | | CET | DFF | | | |
| 22.028 | n | DE FR IT | Doppelbesteuerung. Abkommen mit Äthiopien Doubles impositions. Convention avec l'Éthiopie Doppia imposizioni. Convenzione con l'Etiopia | | | | | | | |
| 22.033 | n | DE FR IT | Doppelbesteuerung. Abkommen mit Armenien Doubles impositions. Convention avec l'Arménie Doppie imposizioni. Convenzione con l'Armenia | | | | | | | |
| 22.048 | n | DE FR IT | Automatischer Informationsaustausch über Finanzkonten mit weiteren Partnerstaaten ab 2023/2024. Einführung Echange automatique de renseignements relatifs aux comptes financiers avec d'autres États partenaires à partir de 2023/2024. Introduction Scambio automatico di informazioni relative a conti finanziari con altri Stati partner dal 2023/2024. Introduzione | | | WAK CER CET | EFD DFF DFF | Birrer-Heimo Feller | | IIIb/IV |
| 2 | | | Parlamentarische Vorstösse in Kategorie IV Interventions parlementaires de catégorie IV Interventi della categoria IV | | | | EFD DFF DFF | | | |

¹Gebündelte Abstimmungen über alle parlamentarischen Vorstösse

¹Votes groupés sur toutes les interventions parlementaires

¹Voti raggruppati su tutti gli interventi parlamentari

²Gebündelte Abstimmungen über alle parlamentarischen Vorstösse zirka 18.45 Uhr

²Votes groupés sur toutes les interventions parlementaires vers 18h45

²Voti raggruppati su tutti gli interventi parlamentari verso le ore 18.45

NR Dienstag, 13. September 2022, 08:00-13:00
 CN Mardi, 13 septembre 2022, 08:00-13:00
 CN Martedì, 13 settembre 2022, 08:00-13:00

Woche: 1

semaine : 1

settimana : 1

| Nr. No. n. | Rat Cons. Cons. | CuriaVista | Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto | Entwurf Projet Disegno | Status Statut Stato | Kommission Commission Commissione | Behörde Autorité Autorità | Berichterstatter Rapporteurs Relatori | Ausgabenbremse Frein aux dépenses Freno alle spese | Kategorie Catégorie Categoria |
|---|-----------------|--|--|------------------------------|--|---|---------------------------------|---|--|-------------------------------------|
| 21.080 | n | DE FR IT | Strassenverkehrsgesetz. Änderung Loi fédérale sur la circulation routière. Révision Legge federale sulla circolazione stradale. Modifica | | Differenzen Divergences Divergenze | KVF CTT CTT | UVEK DETEC DATEC | Bregy Piller Carrard | | IIIb/IV |
| 22.031 | s | DE FR IT | Subsidiäre Finanzhilfen zur Rettung systemkritischer Unternehmen der Elektrizitätswirtschaft. Bundesgesetz und Verpflichtungskredit Aides financières subsidiaires destinées au sauvetage des entreprises du secteur de l'électricité d'importance systémique. Loi fédérale et crédit d'engagement Aiuti finanziari concessi a titolo sussidiario per salvare le imprese del settore dell'energia elettrica di rilevanza sistemica. Legge federale e credito d'impegno | | | UREK, FK CEATE, CdF CAPTE, CdF | UVEK DETEC DATEC | Schilliger | | IIIa/IV |
| Gemeinsame Behandlung Examen simultané Trattazione congiunta | | | | | | KVF CTT CTT | UVEK DETEC DATEC | | | |
| 17.3888 | n | DE FR IT | Mo. Nationalrat (Grin). Schliessung von Poststellen an zentralen Orten Mo. Conseil national (Grin). Fermeture de bureaux de poste dans certains lieux centraux Mo. Consiglio nazionale (Grin). Chiusura degli uffici postali in alcuni luoghi centrali | | Sistierung Suspension Sospensione | | | | | |
| 17.3938 | n | DE FR IT | Mo. Nationalrat (Müller-Altermatt). Mittel- und langfristige Planung bei Poststellen und Postagenturen Mo. Conseil national (Müller-Altermatt). Offices de poste et agences postales. Planification à moyen et à long terme Mo. Consiglio nazionale (Müller-Altermatt). Pianificazione a medio e lungo termine degli uffici e delle agenzie postali | | | | | | | |
| 21.3620 | s | DE FR IT | Mo. Ständerat (Müller Damian). Mehr Transparenz bei der Stromherkunft Mo. Conseil des Etats (Müller Damian). Pour plus de transparence dans la provenance de l'électricité Mo. Consiglio degli Stati (Müller Damian). Più trasparenza sull'origine dell'elettricità | | | UREK CEATE CAPTE | UVEK DETEC DATEC | Egger Kurt | | V |

NR Dienstag, 13. September 2022, 08:00-13:00
 CN Mardi, 13 septembre 2022, 08:00-13:00
 CN Martedì, 13 settembre 2022, 08:00-13:00

Woche: 1

semaine : 1

settimana : 1

| Nr. No. n. | Rat Cons. Cons. | CuriaVista | Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto | Entwurf Projet Disegno | Status Statut Stato | Kommission Commission Commissione | Behörde Autorité Autorità | Berichterstatter Rapporteurs Relatori | Ausgabenbremse Frein aux dépenses Freno alle spese | Kategorie Catégorie Categoria |
|---|-----------------------|--|---|------------------------------|---------------------------|---|---------------------------------|---|--|-------------------------------------|
| Gemeinsame Behandlung Examen simultané Trattazione congiunta | | | | | | GPK CdG CdG | UVEK DETEC DATEC | de Courten Pasquier- Eichenberger | | IV |
| 22.3873 | n | DE FR IT | Mo. GPK-NR. Fristen für die Umsetzung der Massnahmen des planerischen Grundwasserschutzes Mo. CdG-CN. Fixer des délais pour la mise en œuvre des mesures d'organisation du territoire pour la protection des eaux souterraines Mo. CdG-CN. Scadenze per l'attuazione delle misure di pianificazione della protezione delle acque sotterranee | | | | | | | |
| 22.3874 | n | DE FR IT | Mo. GPK-NR. Klärung und Stärkung der Aufsichtsinstrumente und Interventionsmöglichkeiten des Bundes im Bereich des Grundwasserschutzes Mo. CdG-CN. Clarifier et renforcer les instruments de surveillance et les moyens d'intervention de la Confédération pour la protection des eaux souterraines Mo. CdG-CN. Chiarimento e rafforzamento degli strumenti di vigilanza e delle possibilità d'intervento della Confederazione nell'ambito della protezione delle acque sotterranee | | | | | | | |
| 22.3875 | n | DE FR IT | Po. GPK-NR. Erhöhung der Wirksamkeit des Gewässerschutzprogramms in der Landwirtschaft Po. CdG-CN. Améliorer l'efficacité du programme de protection des eaux dans l'agriculture Po. CdG-CN. Rafforzamento dell'efficacia del programma sulla protezione delle acque nell'agricoltura | | | | | | | |
| Gemeinsame Behandlung Examen simultané Trattazione congiunta | | | | | | WBK CSEC CSEC | UVEK DETEC DATEC | Schneider Meret Weber | | IV |
| 22.3880 | n | DE FR IT | Po. WBK-NR. Eine nachhaltige Finanzierungslösung für die Abgabe von Lebensmitteln durch Wohltätigkeitsorganisationen Po. CSEC-CN. Une solution de financement durable pour la redistribution des denrées alimentaires par les associations caritatives Po. CSEC-CN. Una soluzione di finanziamento sostenibile per la redistribuzione delle derrate alimentari da parte delle associazioni caritative | | | | | | | |

NR Dienstag, 13. September 2022, 08:00-13:00
 CN **Mardi, 13 septembre 2022, 08:00-13:00**
 CN Martedì, 13 settembre 2022, 08:00-13:00

Woche: 1

semaine : 1

settimana : 1

| Nr. No. n. | Rat Cons. Cons. | CuriaVista | Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto | Entwurf Projet Disegno | Status Statut Stato | Kommission Commission Commissione | Behörde Autorité Autorità | Berichterstatter Rapporteurs Relatori | Ausgabenbremse Frein aux dépenses Freno alle spese | Kategorie Catégorie Categoria |
|------------------|-----------------------|--|--|------------------------------|---------------------------|---|---------------------------------|---|--|-------------------------------------|
| 22.3881 | n | DE FR IT | Po. WBK-NR. Handlungsfeld Detailhandel zum Aktionsplan Foodwaste Po. CSEC-CN. Champ d'action Commerce de détail dans le plan d'action contre le gaspillage alimentaire Po. CSEC-CN. Campo d'azione Commercio al dettaglio nel piano d'azione contro lo spreco alimentare | | | | | | | |
| 22.3882 | n | DE FR IT | Po. WBK-NR. Handlungsfeld Koordination zum Aktionsplan Foodwaste Po. CSEC-CN. Champ d'action Coordination dans le plan d'action contre le gaspillage alimentaire Po. CSEC-CN. Campo d'azione Coordinamento nel piano d'azione contro lo spreco alimentare | | | | | | | |

1

[Parlamentarische Initiativen 1. Phase](#)
[Initiatives parlementaires 1re phase](#)
[Iniziative parlamentari, prima fase](#)

¹Gebündelte Abstimmungen über alle parlamentarischen Initiativen zirka 12.45 Uhr

¹Votes groupés sur toutes les initiatives parlementaires vers 12h45

¹Voti raggruppati su tutte le iniziative parlamentari verso le ore 12.45

NR Mittwoch, 14. September 2022, 08:00-10:30
 CN Mercredi, 14 septembre 2022, 08:00-10:30
 CN Mercoledì, 14 settembre 2022, 08:00-10:30

Anschliessend: Feier des Bundespräsidenten
Ensuite: Réception du président de la Confédération
 In seguito: cerimonia del presidente della Confederazione

Woche: 1

semaine : 1

settimana : 1

| Nr. No. n. | Rat Cons. Cons. | CuriaVista | Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto | Entwurf Projet Disegno | Status Statut Stato | Kommission Commission Commissione | Behörde Autorité Autorità | Berichterstatter Rapporteurs Relatori | Ausgabenbremse Frein aux dépenses Freno alle spese | Kategorie Catégorie Categorìa |
|------------|-----------------|--|--|------------------------------|--|---|---------------------------------|---|--|-------------------------------------|
| 20.069 | n | DE FR IT | Jugendschutz in den Bereichen Film und Videospiele. Bundesgesetz Protection des mineurs dans les secteurs du film et du jeu vidéo. Loi Protezione dei minori nei settori dei film e dei videogiochi. Legge federale | | Differenzen Divergences Divergenze | WBK CSEC CSEC | EDI DFI DFI | Aebischer Matthias Fivaz Fabien | | IIIa/IV |
| 22.032 | n | DE FR IT | Soziale Sicherheit. Abkommen mit dem Vereinigten Königreich Sécurité sociale. Convention avec le Royaume-Uni Sicurezza sociale. Convenzione con il Regno Unito | | | SGK CSSS CSSS | EDI DFI DFI | Lohr | | IV |
| 19.3627 | n | DE FR IT | Mo. Nationalrat (Streiff). Die Geschichte der Frauen in der Schweiz soll in einem nationalen Frauenmuseum sichtbar werden Mo. Conseil national (Streiff). Créer un musée national sur la place de la femme dans l'histoire en Suisse Mo. Consiglio nazionale (Streiff). Dare risalto alla storia delle donne in Svizzera con un museo nazionale a loro dedicato | | | WBK CSEC CSEC | EDI DFI DFI | Piller Carrard Studer | | IV |
| 20.3078 | s | DE FR IT | Mo. Ständerat (Burkart). Einkommen aus selbstständiger Erwerbstätigkeit im AHVG. Zinsabzug auf dem investierten Eigenkapital richtig bewerten Mo. Conseil des Etats (Burkart). Revenu provenant d'une activité indépendante dans la LAVS. Évaluer correctement la déduction de l'intérêt sur le capital propre investi Mo. Consiglio degli Stati (Burkart). Reddito da attività lucrativa indipendente nella LAVS. Valutare correttamente la deduzione degli interessi del capitale proprio impegnato nell'azienda | | | SGK CSSS CSSS | EDI DFI DFI | Humbel | | IV |
| 20.4579 | s | DE FR IT | Mo. Ständerat (Graf Maya). Pflanzenschutzmittel, die für Menschen, Insekten oder Gewässerlebewesen toxisch sind. Keine Zulassung mehr für die nichtberufliche Anwendung Mo. Conseil des Etats (Graf Maya). Produits phytosanitaires toxiques pour les êtres humains, les insectes ou les organismes aquatiques. Ne plus les autoriser pour un usage non professionnel Mo. Consiglio degli Stati (Graf Maya). Non omologare più per l'uso non professionale prodotti fitosanitari tossici per l'uomo, gli insetti o gli organismi acquatici | | | WAK CER CET | EDI DFI DFI | Feller Ritter | | IV |

NR Mittwoch, 14. September 2022, 08:00-10:30
 CN Mercredi, 14 septembre 2022, 08:00-10:30
 CN Mercoledì, 14 settembre 2022, 08:00-10:30

Anschliessend: Feier des Bundespräsidenten

Woche: 1

Ensuite: Réception du président de la
 Confédération

semaine : 1

In seguito: cerimonia del presidente della
 Confederazione

settimana : 1

| Nr. No. n. | Rat Cons. Cons. | CuriaVista | Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto | Entwurf Projet Disegno | Status Statut Stato | Kommission Commission Commissione | Behörde Autorité Autorità | Berichterstatter Rapporteurs Relatori | Ausgabenbremse Frein aux dépenses Freno alle spese | Kategorie Catégorie Categoria |
|------------------|-----------------------|--|---|------------------------------|---------------------------------------|---|---------------------------------|---|--|-------------------------------------|
| 22.3866 | n | DE FR IT | Mo. SGK-NR. Keine überhöhten Entschädigungen für Geschäftsleitungs- und Verwaltungsratsmitglieder im Bereich der obligatorischen Krankenversicherung Mo. CSSS-CN. Pas de rémunération excessive pour les membres des directions et des conseils d'administration dans le domaine de l'assurance obligatoire des soins Mo. CSSS-CN. No a remunerazioni eccessive per membri delle direzioni e dei Consigli di amministrazione nell'ambito dell'assicurazione malattie obbligatoria | | | SGK CSSS CSSS | EDI DFI DFI | Amaudruz Wasserfallen Flavia | | IV |
| 1 | | | Parlamentarische Initiativen 1. Phase Initiatives parlementaires 1re phase Iniziativa parlamentari, prima fase | | Fortsetzung Suite Continuazione | | | | | |

¹Gebündelte Abstimmungen über alle parlamentarischen Initiativen zirka 10.15 Uhr¹Votes groupés sur toutes les initiatives parlementaires vers 10h15¹Voti raggruppati su tutte le iniziative parlamentari verso le ore 10.15

NR Donnerstag, 15. September 2022, 08:00-13:00
 CN **Jeudi, 15 septembre 2022, 08:00-13:00**
 CN Giovedì, 15 settembre 2022, 08:00-13:00

Woche: 1

semaine : 1

settimana : 1

| Nr. No. n. | Rat Cons. Cons. | CuriaVista | Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto | Entwurf Projet Disegno | Status Statut Stato | Kommission Commission Commissione | Behörde Autorité Autorità | Berichterstatter Rapporteurs Relatori | Ausgabenbremse Frein aux dépenses Freno alle spese | Kategorie Catégorie Categoria |
|------------------|-----------------------|--|--|------------------------------|---------------------------|---|---------------------------------|---|--|-------------------------------------|
| 22.005 | s | DE FR IT | Armeebotschaft 2022 Message sur l'armée 2022 Messaggio sull'esercito 2022 | | | SiK, FK CPS, CdF CPS, CdF | VBS DDPS DDPS | de Quattro Hurter Thomas Giacometti Gmür Alois | Diverses | IIIa/IV |
| 21.4382 | s | DE FR IT | Mo. Ständerat (Vara). Eine Armee, die ihre Auswirkungen auf die Biodiversität senkt Mo. Conseil des Etats (Vara). Une armée qui réduit son impact sur la biodiversité Mo. Consiglio degli Stati (Vara). Un esercito che riduce il proprio impatto sulla biodiversità | | | SiK CPS CPS | VBS DDPS DDPS | | | |
| 21.4419 | s | DE FR IT | Mo. Ständerat (Salzmann). Massnahmenpaket zur Entlastung der zivilen medizinischen Dienste während einer Pandemie erarbeiten Mo. Conseil des Etats (Salzmann). Élaborer un train de mesures destiné à décharger les services médicaux civils pendant une pandémie Mo. Consiglio degli Stati (Salzmann). Elaborare un pacchetto di misure per sgravare i servizi medici civili durante una pandemia | | | SiK CPS CPS | VBS DDPS DDPS | | | |
| 1 | | | Parlamentarische Vorstösse in Kategorie IV Interventions parlementaires de catégorie IV Interventi della categoria IV | | | | VBS DDPS DDPS | | | |

¹Gebündelte Abstimmungen über alle parlamentarischen Vorstösse zirka 12.45 Uhr

¹Votes groupés sur toutes les interventions parlementaires vers 12h45

¹Voti raggruppati su tutti gli interventi parlamentari verso le ore 12.45

NR Montag, 19. September 2022, 14:30-19:00
 CN Lundi, 19 septembre 2022, 14:30-19:00
 CN Lunedì, 19 settembre 2022, 14:30-19:00

Woche: 2

semaine : 2

settimana : 2

| Nr. No. n. | Rat Cons. Cons. | CuriaVista | Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto | Entwurf Projet Disegno | Status Statut Stato | Kommission Commission Commissione | Behörde Autorité Autorità | Berichterstatter Rapporteurs Relatori | Ausgabenbremse Frein aux dépenses Freno alle spese | Kategorie Catégorie Categoria |
|---|-----------------------|--|--|--|---------------------------|---|---------------------------------|---|--|-------------------------------------|
| | | | Fragestunde (bis 15.30 Uhr) Heure des questions (jusqu'à 15h30) Ora delle domande (fino alle ore 15.30) | | | | | | | |
| Evtl. 22.020 | n | DE FR IT | Finanzhaushaltgesetz (Abbau der coronabedingten Verschuldung). Änderung Loi sur les finances (Réduction de l'endettement lié au coronavirus). Modification Legge federale sulle finanze (riduzione del debito causato dall'epidemia di COVID-19). Modifica | Differenzen Divergences Divergenze | | FK CdF CdF | EFD DFF DFF | | | IIIa/IV |
| Gemeinsame Behandlung Examen simultané Trattazione congiunta | | | | | | WAK CER CET | EFD DFF DFF | Grossen Jürg Regazzi | | IV |
| 19.4635 | s | DE FR IT | Mo. Ständerat (Ettlin Erich). Die Benachteiligung von Schweizer Unternehmen durch eine einheitliche Besteuerungspraxis vermeiden Mo. Conseil des Etats (Ettlin Erich). Mettre en place une pratique fiscale uniforme pour éviter une pénalisation des entreprises suisses Mo. Consiglio degli Stati (Ettlin Erich). Una prassi unitaria in materia di imposta preventiva per evitare di svantaggiare le imprese svizzere | | | | | | | |
| 22.3396 | n | DE FR IT | Po. WAK-NR. Benachteiligung von Schweizer Unternehmen durch eine einheitliche Besteuerungspraxis vermeiden Po. CER-CN. Mettre en place une pratique fiscale uniforme pour éviter une pénalisation des entreprises suisses Po. CET-CN. Una prassi di imposizione fiscale unitaria per impedire la penalizzazione delle imprese svizzere | | | | | | | |
| 22.3865 | n | DE FR IT | Mo. WAK-NR. Freiwillige Erwerbstätigkeit nach Erreichen des ordentlichen Rentenalters fördern Mo. CER-CN. Encourager la poursuite d'une activité lucrative, sur une base volontaire, après l'âge ordinaire de la retraite Mo. CET-CN. Promuovere la continuazione dell'attività lucrativa, su base volontaria, dopo il raggiungimento dell'età ordinaria di pensionamento | | | WAK CER CET | EFD DFF DFF | Feller Grossen Jürg | | IV |
| 22.3394 | n | DE FR IT | Po. APK-NR. Transparenz von Finanzflüssen Po. CPE-CN. Transparence des flux financiers Po. CPE-CN. Trasparenza dei flussi finanziari | | | APK CPE CPE | EFD DFF DFF | Bulliard Moser | | IV |

NR Montag, 19. September 2022, 14:30-19:00
 CN Lundi, 19 septembre 2022, 14:30-19:00
 CN Lunedì, 19 settembre 2022, 14:30-19:00

Woche: 2

semaine : 2

settimana : 2

| Nr. No. n. | Rat Cons. Cons. | CuriaVista | Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto | Entwurf Projet Disegno | Status Statut Stato | Kommission Commission Commissione | Behörde Autorité Autorità | Berichterstatter Rapporteurs Relatori | Ausgabenbremse Frein aux dépenses Freno alle spese | Kategorie Catégorie Categoria |
|---|-----------------|--|---|------------------------------|--|---|---------------------------------|---|--|-------------------------------------|
| Evtl. 19.046 | n | DE FR IT | Bundesgesetz über die Krankenversicherung. Änderung (Massnahmen zur Kostendämpfung - Paket 1) Loi fédérale sur l'assurance-maladie. Modification (Mesures visant à freiner la hausse des coûts, 1er volet) Legge federale sull'assicurazione malattie. Modifica (Misure di contenimento dei costi – pacchetto 1) | 1 | Differenzen Divergences Divergenze | SGK CSSS CSSS | EDI DFI DFI | Humbel Nantermod | | IIIa/IV |
| Gemeinsame Behandlung Examen simultané Trattazione congiunta | | | | | | RK CAJ CAG | Parl Parl Parl | Hurni | | IV |
| 11.312 | s | DE FR IT | Kt. Iv. Waadt. Petition des Verbandes Schweizerischer Polizeibeamter Iv. ct. Vaud. Pétition de la Fédération suisse des fonctionnaires de police Iv. ct. Vaud. Petizione della Federazione svizzera dei funzionari di polizia | | Kt. Iv. 1. Phase Iv. ct. 1re phase Iv. ct. 1a fase | | | | | |
| 12.306 | n | DE FR IT | Kt. Iv. Genf. Härtere Sanktionen bei Straftaten gegen Behörden und Beamte Iv. ct. Genève. Durcissement des sanctions pour les infractions commises contre les autorités et les fonctionnaires Iv. ct. Ginevra. Inasprimento delle sanzioni per i reati commessi contro le autorità e i funzionari | | Kt. Iv. 1. Phase Iv. ct. 1re phase Iv. ct. 1a fase | | | | | |
| 14.301 | s | DE FR IT | Kt. Iv. Tessin. Artikel 285 und 286 des Strafgesetzbuches. Überprüfung der Angemessenheit der Strafraumen Iv. ct. Tessin. Réexaminer les peines prévues aux articles 285 et 286 du Code pénal suisse Iv. ct. Ticino. Riesaminare l'adeguatezza delle pene inflitte ai colpevoli in applicazione degli articoli 285 e 286 del Codice penale svizzero | | Abschreibung Classement Stralcio dal ruolo | | | | | |
| 16.317 | s | DE FR IT | Kt. Iv. Bern. Änderung von Artikel 285 des Schweizerischen Strafgesetzbuches. Freiheitsstrafe bei Gewalt gegen Beamte Iv. ct. Berne. Modification de l'article 285 du Code pénal suisse. Peine privative de liberté en cas de violence contre les fonctionnaires Iv. ct. Berna. Modifica dell'articolo 285 del Codice penale svizzero. Pena detentiva in caso di violenza contro funzionari | | Abschreibung Classement Stralcio dal ruolo | | | | | |
| Gemeinsame Behandlung Examen simultané Trattazione congiunta | | | | | | WAK CER CET | Parl Parl Parl | Paganini | | IV |
| 21.424 | n | DE FR IT | Pa. Iv. Grin. Unterhaltsbeiträge auch für über 18-Jährige abziehen Iv. pa. Grin. Déduire les pensions alimentaires, après 18 ans aussi Iv. pa. Grin. Diritto di dedurre fiscalmente gli alimenti anche dopo i 18 anni | | Pa. Iv. 1. Phase Iv. pa. 1re phase Iv. pa. 1a fase | | | | | |

NR Montag, 19. September 2022, 14:30-19:00
 CN Lundi, 19 septembre 2022, 14:30-19:00
 CN Lunedì, 19 settembre 2022, 14:30-19:00

Woche: 2

semaine : 2

settimana : 2

| Nr. No. n. | Rat Cons. Cons. | CuriaVista DE FR IT | Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto | Entwurf Projet Disegno | Status Statut Stato | Kommission Commission Commissione | Behörde Autorité Autorità | Berichterstatter Rapporteurs Relatori | Ausgabenbremse Frein aux dépenses Freno alle spese | Kategorie Catégorie Categoria |
|---|-----------------------|------------------------------|--|------------------------------|--|---|---------------------------------|---|--|-------------------------------------|
| 20.321 | s | DE FR IT | Kt. Iv. Genf. Abzug für Unterhaltsbeiträge an erwachsene Kinder Iv. ct. Genève. Déduction des contributions d'entretien versées aux enfants adultes Iv. ct. Ginevra. Deduzione degli alimenti versati ai figli maggiorenni | | Kt. Iv. 1. Phase Iv. ct. 1re phase Iv. ct. 1a fase | | | | | |
| 20.322 | s | DE FR IT | Kt. Iv. Tessin. Für die Verlängerung des Kündigungsschutzes nach dem Mutterschaftsurlaub Iv. ct. Tessin. Pour une extension de la protection contre le licenciement à la fin du congé de maternité Iv. ct. Ticino. Per un prolungamento della protezione dalla disdetta al termine del congedo maternità | | Kt. Iv. 1. Phase Iv. ct. 1re phase Iv. ct. 1a fase | RK CAJ CAG | Parl Parl Parl | | | |
| Gemeinsame Behandlung Examen simultané Trattazione congiunta | | | | | | SGK CSSS CSSS | Parl Parl Parl | | | |
| 20.331 | s | DE FR IT | Kt. Iv. Schaffhausen. Auch der Bund soll für die Spitäler zahlen Iv. ct. Schaffhouse. Manque à gagner des hôpitaux. La Confédération doit participer aux coûts Iv. ct. Sciaffusa. Anche la Confederazione deve pagare per gli ospedali | | Kt. Iv. 1. Phase Iv. ct. 1re phase Iv. ct. 1a fase | | | | | |
| 21.304 | s | DE FR IT | Kt. Iv. Aargau. Mitbeteiligung des Bundes an den Ertragsausfällen und Mehrkosten der Spitäler und Kliniken Iv. ct. Argovie. Participation de la Confédération aux pertes de recettes et aux coûts supplémentaires des hôpitaux et des cliniques Iv. ct. Argovia. Contributo della Confederazione ai mancati introiti e ai costi supplementari patiti dagli ospedali e dalle cliniche | | Kt. Iv. 1. Phase Iv. ct. 1re phase Iv. ct. 1a fase | | | | | |
| 21.307 | s | DE FR IT | Kt. Iv. Tessin. Covid-19-Pandemie. Beteiligung des Bundes an den Mehrkosten der Spitäler und Kliniken Iv. ct. Tessin. Contribution de la Confédération aux coûts supplémentaires engendrés par la mise à disposition d'hôpitaux et de cliniques pendant la crise du Covid-19 et pour le maintien de leur efficacité et de leur qualité Iv. ct. Ticino. Contributo del Consiglio federale per la messa a disposizione a costi supplementari di ospedali e cliniche durante il periodo Covid-19-e per il loro mantenimento in efficienza e qualità | | Kt. Iv. 1. Phase Iv. ct. 1re phase Iv. ct. 1a fase | | | | | |

NR Montag, 19. September 2022, 14:30-19:00
 CN **Lundi, 19 septembre 2022, 14:30-19:00**
 CN Lunedì, 19 settembre 2022, 14:30-19:00

Woche: 2

semaine : 2

settimana : 2

| Nr. No. n. | Rat Cons. Cons. | CuriaVista | Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto | Entwurf Projet Disegno | Status Statut Stato | Kommission Commission Commissione | Behörde Autorité Autorità | Berichterstatter Rapporteurs Relatori | Ausgabenbremse Frein aux dépenses Freno alle spese | Kategorie Catégorie Categoria |
|------------------|-----------------------|--|---|------------------------------|--|---|---------------------------------|---|--|-------------------------------------|
| 21.312 | s | DE FR IT | Kt. Iv. Basel-Stadt. Beteiligung des Bundes an den Ertragsausfällen der Spitäler und Kliniken Iv. ct. Bâle-Ville. Participation de la Confédération aux pertes de recettes des hôpitaux et des cliniques Iv. ct. Basilea-Città. Contributo della Confederazione ai mancati introiti patiti dagli ospedali e dalle cliniche | | Kt. Iv. 1. Phase Iv. ct. 1re phase Iv. ct. 1a fase | | | | | |
| 21.303 | s | DE FR IT | Kt. Iv. Aargau. Sicherung der Landesversorgung mit essenziellen Wirkstoffen, Medikamenten und medizinischen Produkten Iv. ct. Argovie. Garantir l'approvisionnement du pays en principes actifs essentiels, en médicaments et en produits médicaux Iv. ct. Argovia. Garantire l'approvvigionamento di principi attivi essenziali, medicinali e prodotti medici per il Paese | | Kt. Iv. 1. Phase Iv. ct. 1re phase Iv. ct. 1a fase | SGK CSSS CSSS | Parl Parl Parl | Dobler Roduit | | IV |
| 1 | | | Parlamentarische Initiativen 1. Phase Initiatives parlementaires 1re phase Iniziative parlamentari, prima fase | | Fortsetzung Suite Continuazione | | | | | |

¹Gebündelte Abstimmungen über alle parlamentarischen Initiativen zirka 21.30 Uhr

¹Votes groupés sur toutes les initiatives parlementaires vers 21h30

¹Voti raggruppati su tutte le iniziative parlamentari verso le ore 21.30

NR Dienstag, 20. September 2022, 08:00-13:00
 CN **Mardi, 20 septembre 2022, 08:00-13:00**
 CN Martedì, 20 settembre 2022, 08:00-13:00

Woche: 2

semaine : 2

settimana : 2

| Nr. No. n. | Rat Cons. Cons. | CuriaVista | Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto | Entwurf Projet Disegno | Status Statut Stato | Kommission Commission Commissione | Behörde Autorité Autorità | Berichterstatter Rapporteurs Relatori | Ausgabenbremse Frein aux dépenses Freno alle spese | Kategorie Catégorie Categoria |
|----------------------------|-----------------------|--|---|---|---------------------------|---|---------------------------------|---|--|-------------------------------------|
| <i>Evtl.</i> 22.031 | s | DE FR IT | <i>Subsidiäre Finanzhilfen zur Rettung systemkritischer Unternehmen der Elektrizitätswirtschaft. Bundesgesetz und Verpflichtungskredit</i> <i>Aides financières subsidiaires destinées au sauvetage des entreprises du secteur de l'électricité d'importance systémique. Loi fédérale et crédit d'engagement</i> <i>Aiuti finanziari concessi a titolo sussidiario per salvare le imprese del settore dell'energia elettrica di rilevanza sistemica. Legge federale e credito d'impegno</i> | | | UREK CEATE CAPTE | UVEK DETEC DATEC | | | <i>IIIa/IV</i> |
| <i>Evtl.</i> 21.501 | n | DE FR IT | <i>Pa. Iv. UREK-NR. Indirekter Gegenentwurf zur Gletscher-Initiative. Netto-Null-Treibhausgasemissionen bis 2050</i> <i>Iv. pa. CEATE-CN. Contre-projet indirect à l'initiative pour les glaciers. Zéro émission nette de gaz à effet de serre d'ici à 2050</i> <i>Iv. pa. CAPTE-CN. Controprogetto indiretto all'Iniziativa per i ghiacciai. Saldo netto delle emissioni di gas serra pari a zero entro il 2050</i> | <i>Differenzen</i> <i>Divergences</i> <i>Divergenze</i> | | UREK CEATE CAPTE | UVEK DETEC DATEC | Nordmann Vincenz | | <i>IIIb/IV</i> |
| 22.025 | n | DE FR IT | <i>Für die Zukunft unserer Natur und Landschaft (Biodiversitätsinitiative). Volksinitiative und indirekter Gegenvorschlag</i> <i>Pour l'avenir de notre nature et de notre paysage (Initiative biodiversité). Initiative populaire et contre-projet indirect</i> <i>Per il futuro della nostra natura e del nostro paesaggio (Iniziativa biodiversità. Iniziativa popolare e il suo controprogetto indiretto</i> | | | UREK CEATE CAPTE | UVEK DETEC DATEC | | | <i>I/IIIa/IV</i> |

NR Mittwoch, 21. September 2022, 08:00-13:00, 15:00-19:00
 CN Mercredi, 21 septembre 2022, 08:00-13:00, 15:00-19:00
 CN Mercoledì, 21 settembre 2022, 08:00-13:00, 15:00-19:00

Woche: 2

semaine : 2

settimana : 2

| Nr. No. n. | Rat Cons. Cons. | CuriaVista | Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto | Entwurf Projet Disegno | Status Statut Stato | Kommission Commission Commissione | Behörde Autorité Autorità | Berichterstatter Rapporteurs Relatori | Ausgabenbremse Frein aux dépenses Freno alle spese | Kategorie Catégorie Categoria |
|--|-----------------|--|---|------------------------------|---|---|---------------------------------|---|--|-------------------------------------|
| 22.025 | n | DE FR IT | Für die Zukunft unserer Natur und Landschaft (Biodiversitätsinitiative). Volksinitiative und indirekter Gegenvorschlag Pour l'avenir de notre nature et de notre paysage (Initiative biodiversité). Initiative populaire et contre-projet indirect Per il futuro della nostra natura e del nostro paesaggio (Iniziativa biodiversità. Iniziativa popolare e il suo controprogetto indiretto | | Fortsetzung Suite Continuazione | UREK CEATE CAPTE | UVEK DETEC DATEC | | | I/IIIa/IV |
| 21.065 | s | DE FR IT | Gegen die Verbauung unserer Landschaft (Landschaftsinitiative). Volksinitiative Contre le bétonnage de notre paysage (initiative paysage). Initiative populaire Contro la cementificazione del nostro paesaggio (Iniziativa paesag-gio). Iniziativa popolare | | Fristverlängerung Prolongation du délai Proroga del termine | UREK CEATE CAPTE | UVEK DETEC DATEC | Paganini | | V |
| 1 | | | Parlamentarische Vorstösse in Kategorie IV Interventions parlementaires de catégorie IV Interventi della categoria IV | | | | UVEK DETEC DATEC | | | |
| 2 | | | Parlamentarische Initiativen 1. Phase Initiatives parlementaires 1re phase Iniziative parlamentari, prima fase | | Fortsetzung Suite Continuazione | | | | | |
| | | | Ab 15.00 Uhr Dès 15h00 Dalle ore 15.00 | | | | | | | |
| Ausserordentliche Session: Kaufkraft | | | | | | | | EDI, EFD | | |
| Session extraordinaire : Pouvoir d'achat | | | | | | | | DFI, DFF | | |
| Sessione straordinaria: Potere d'acquisto | | | | | | | | DFI, DFF | | |
| 22.3792 | n | DE FR IT | Mo. Fraktion M-E. Kaufkraft schützen! Sofortiger Teuerungsausgleich bei den AHV-Renten Mo. Groupe M-E. Protéger le pouvoir d'achat. Adapter immédiatement les rentes AVS au renchérissement Mo. Gruppo M-E. Adeguare immediatamente le rendite AVS al rincaro per tutelare il potere d'acquisto | | | | | | | |

NR Mittwoch, 21. September 2022, 08:00-13:00, 15:00-19:00
 CN Mercredi, 21 septembre 2022, 08:00-13:00, 15:00-19:00
 CN Mercoledì, 21 settembre 2022, 08:00-13:00, 15:00-19:00

Woche: 2

semaine : 2

settimana : 2

| Nr. No. n. | Rat Cons. Cons. | CuriaVista | Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto | Entwurf Projet Disegno | Status Statut Stato | Kommission Commission Commissione | Behörde Autorité Autorità | Berichterstatter Rapporteurs Relatori | Ausgabenbremse Frein aux dépenses Freno alle spese | Kategorie Catégorie Categoria |
|------------------|-----------------------|--|---|------------------------------|---------------------------|---|---------------------------------|---|--|-------------------------------------|
| 22.3793 | n | DE FR IT | Mo. Fraktion S. Kaufkraft schützen: Abfederung des Prämienschocks 2023 durch sofortige Erhöhung des Bundesbeitrages an die individuelle Prämienerbilligung Mo. Groupe S. Protection du pouvoir d'achat. Amortir le choc de l'augmentation des primes par une hausse immédiate de la contribution fédérale à la réduction individuelle des primes Mo. Gruppo S. Tutelare il potere d'acquisto. Attenuare la stangata dei premi attesa nel 2023 aumentando subito il contributo federale alla riduzione individuale dei premi | | | | | | | |
| 22.3818 | n | DE FR IT | Mo. Heer. Nein zu sozialistischen Forderungen nach noch mehr Staatsausbau, noch mehr Steuern und noch mehr Umverteilung. Ja zu eigenverantwortlichen, bürgerlichen Lösungen - Ja zu einem massvollen Teuerungsausgleich bei der AHV Mo. Heer. Non au socialisme de l'État obèse, de l'impôt glouton et de la redistribution sans limite. Oui à des solutions responsables, oui à une compensation du renchérissement pour les rentes AVS par des moyens raisonnables Mo. Heer. Ancora più Stato, ancora più imposte e ancora più redistribuzione? No alle richieste socialiste! Sì a soluzioni borghesi improntate alla responsabilità individuale! Sì a un moderato adeguamento al rincaro nell'AVS! | | | | | | | |
| 22.3816 | n | DE FR IT | Mo. de Courten. Nein zu sozialistischen Forderungen nach noch mehr Staatsausbau, noch mehr Steuern und noch mehr Umverteilung. Ja zu eigenverantwortlichen, bürgerlichen Lösungen - Ja zur vollen Abzugsfähigkeit der Krankenkassenprämien Mo. de Courten. Non au socialisme de l'État obèse, de l'impôt glouton et de la redistribution sans limite. Oui à des solutions responsables, oui à la déductibilité intégrale des primes d'assurance-maladie Mo. de Courten. No alle rivendicazioni socialiste per più Stato, più tasse e una redistribuzione senza limiti. Sì a soluzioni responsabili, sì alla totale deducibilità per i premi dell'assicurazione malattie. | | | | | | | |
| 22.3817 | n | DE FR IT | Mo. Matter Thomas. Nein zu sozialistischen Forderungen nach noch mehr Staatsausbau, noch mehr Steuern und noch mehr Umverteilung. Ja zu eigenverantwortlichen, bürgerlichen Lösungen - Ja zur Abschaffung des Eigenmietwerts für Rentner Mo. Matter Thomas. Non au socialisme de l'État obèse, de l'impôt glouton et de la redistribution sans limite. Oui à des solutions responsables, oui à l'abolition de la valeur locative pour les retraités Mo. Matter Thomas. No alle rivendicazioni socialiste per più Stato, più tasse e una redistribuzione senza limiti. Sì a soluzioni responsabili, sì alla soppressione del valore locativo per i pensionati | | | | | | | |

NR Mittwoch, 21. September 2022, 08:00-13:00, 15:00-19:00
 CN Mercredi, 21 septembre 2022, 08:00-13:00, 15:00-19:00
 CN Mercoledì, 21 settembre 2022, 08:00-13:00, 15:00-19:00

Woche: 2

semaine : 2

settimana : 2

| Nr. No. n. | Rat Cons. Cons. | CuriaVista | Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto | Entwurf Projet Disegno | Status Statut Stato | Kommission Commission Commissione | Behörde Autorité Autorità | Berichterstatter Rapporteurs Relatori | Ausgabenbremse Frein aux dépenses Freno alle spese | Kategorie Catégorie Categoria |
|------------------|-----------------------|----------------|---|------------------------------|---------------------------------------|---|---------------------------------|---|--|-------------------------------------|
| 22.3202 | n | DE FR IT | Mo. Giezendanner. Staatliche Entlastung des Mittelstandes und der KMU von den hohen Benzin- und Dieselpreisen Mo. Giezendanner. Compenser la hausse des prix du carburant. Aider la classe moyenne et les PME Mo. Giezendanner. Sgravio statale per il ceto medio e le PMI dagli elevati prezzi di benzina e diesel | | | | | | | |
| 22.3115 | n | DE FR IT | Mo. Page. Aufhebung der Mineralölsteuer Mo. Page. Suppression des taxes sur les huiles minérales Mo. Page. Rinuncia all'imposta sugli oli minerali | | | | | | | |
| 22.022 | s | DE FR IT | Einsatz elektronischer Mittel zur Erfüllung von Behördenaufgaben. Bundesgesetz Utilisation des moyens électroniques pour l'exécution des tâches des autorités. Loi fédérale Impiego di mezzi elettronici per l'adempimento dei compiti delle autorità. Legge federale | | | SPK CIP CIP | EFD DFF DFF | | | IIIb/IV |
| 3 | | | Parlamentarische Vorstösse in Kategorie IV Interventions parlementaires de catégorie IV Interventi della categoria IV | | Fortsetzung Suite Continuazione | | EFD DFF DFF | | | |

¹Gebündelte Abstimmungen über alle parlamentarischen Vorstösse

¹Votes groupés sur toutes les interventions parlementaires

¹Voti raggruppati su tutti gli interventi parlamentari

²Gebündelte Abstimmungen über alle parlamentarischen Initiativen zirka 12.45 Uhr

²Votes groupés sur toutes les initiatives parlementaires vers 12h45

²Voti raggruppati su tutte le iniziative parlamentari verso le ore 12.45

³Gebündelte Abstimmungen über alle parlamentarischen Vorstösse zirka 18.45 Uhr

³Votes groupés sur toutes les interventions parlementaires vers 18h45

³Voti raggruppati su tutti gli interventi parlamentari verso le ore 18.45

NR Donnerstag, 22. September 2022, 08:00-13:00
 CN Jeudi, 22 septembre 2022, 08:00-13:00
 CN Giovedì, 22 settembre 2022, 08:00-13:00

Woche: 2

semaine : 2

settimana : 2

| Nr. No. n. | Rat Cons. Cons. | CuriaVista | Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto | Entwurf Projet Disegno | Status Statut Stato | Kommission Commission Commissione | Behörde Autorité Autorità | Berichterstatter Rapporteurs Relatori | Ausgabenbremse Frein aux dépenses Freno alle spese | Kategorie Catégorie Categoria |
|---------------------|-----------------|--|--|------------------------------|--|---|---------------------------------|---|--|-------------------------------------|
| <i>Evtl.</i> 22.005 | s | DE FR IT | Armeebotschaft 2022 Message sur l'armée 2022 Messaggio sull'esercito 2022 | 1 | Differenzen Divergences Divergenze | SiK CPS CPS | VBS DDPS DDPS | de Quattro Hurter Thomas | 2 | IIIa/IV |
| 22.019 | n | DE FR IT | Weiterentwicklungen des Schengen-Besitzstands. Festlegung der Bedingungen für den Zugang zu anderen EU-Informationssystemen (ETIAS) Développement de l'acquis de Schengen. Etablissement des conditions d'accès aux autres systèmes d'information de l'UE (ETIAS) Sviluppi dell'acquis di Schengen. Definizione delle condizioni di accesso agli altri sistemi di informazione dell'UE (ETIAS) | | | SPK CIP CIP | EJPD DFJP DFGP | Cottier Moser | | IIIb/IV |
| 22.034 | sn | DE FR IT | Kantonsverfassungen Bern, Glarus, Appenzell Innerrhoden, Tessin und Neuenburg. Gewährleistung Constitutions des cantons de Berne, de Glaris, d'Appenzell Rhodes-Intérieures, du Tessin et de Neuchâtel. Garantie Costituzioni rivedute dei Cantoni di Berna, Glarona, Appenzello Interno, Ticino e Neuchâtel. Garanzia federale | | | SPK CIP CIP | EJPD DFJP DFGP | | | V |
| 22.039 | n | DE FR IT | Weiterentwicklungen des Schengen-Besitzstands. Reform des Visa-Informationssystems (VIS) sowie Änderung des AIG Développements de l'acquis de Schengen. Réforme du système d'information sur les visas (VIS) et modification de la LEI Sviluppi dell'acquis di Schengen. Riforma del sistema di informazione visti (VIS) e modifica della LStrI | | | SPK CIP CIP | EJPD DFJP DFGP | Pfister Gerhard | | IIIb/IV |
| 22.044 | n | DE FR IT | Ausländer- und Integrationsgesetz. Finanzielle Unterstützung von Kantonen mit Ausreisezentren an der Grenze. Änderung Loi fédérale sur les étrangers et l'intégration. Soutien financier aux cantons qui gèrent des centres de départ à la frontière. Modification Legge federale sugli stranieri e la loro integrazione. Aiuto finanziario ai Cantoni che gestiscono centri di partenza alla frontiera svizzera. Modifica | | | SPK CIP CIP | EJPD DFJP DFGP | Binder Cottier | | IIIb/IV |
| 22.047 | n | DE FR IT | Gültigkeitsdauer der dringlichen Bestimmung zum Covid-19-Test bei der Ausschaffung (Art. 72 AIG). Verlängerung Durée de validité de la disposition d'urgence relative au test COVID-19 en cas de renvoi ou d'expulsion (art. 72 LEI). Prorogation Durata di validità della disposizione urgente concernente i test COVID-19 in caso di rinvio coatto (art. 72 LStrI). Proroga | | | SPK CIP CIP | EJPD DFJP DFGP | Fluri Marchesi | | IIIb/IV |

NR Donnerstag, 22. September 2022, 08:00-13:00
 CN **Jeudi, 22 septembre 2022, 08:00-13:00**
 CN Giovedì, 22 settembre 2022, 08:00-13:00

Woche: 2

semaine : 2

settimana : 2

| Nr. No. n. | Rat Cons. Cons. | CuriaVista | Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto | Entwurf Projet Disegno | Status Statut Stato | Kommission Commission Commissione | Behörde Autorité Autorità | Berichterstatter Rapporteurs Relatori | Ausgabenbremse Frein aux dépenses Freno alle spese | Kategorie Catégorie Categoria |
|------------|-----------------|--|--|------------------------------|---|---|---------------------------------|---|--|-------------------------------------|
| 22.427 | n | DE FR IT | Pa. Iv. RK-NR. Bundesgericht. Erhöhung der Zahl der ordentlichen Richterinnen und Richter Iv. pa. CAJ-CN. Tribunal fédéral. Augmentation du nombre de juges ordinaires Iv. pa. CAG-CN. Tribunale federale. Aumento del numero dei giudici ordinari | | Pa. Iv. 2. Phase Iv. pa. 2e phase Iv. pa. 2a fase | RK CAJ CAG | EJPD DFJP DFGP | Arslan Lüscher | | IIIb/IV |
| 22.055 | n | DE FR IT | Bericht zur Abschreibung der Motion Regazzi 16.3982 «Ausweisung von Terroristinnen und Terroristen in ihre Herkunftsländer, unabhängig davon, ob sie als sicher gelten oder nicht» Rapport concernant le classement de la motion Regazzi 16.3982 «Expulsion des terroristes vers leur pays d'origine, qu'il soit sûr ou non» Rapporto sullo stralcio della mozione Regazzi 16.3982 «Espulsione di terroristi verso i loro paesi di origine, sicuri o meno» | | | SPK CIP CIP | EJPD DFJP DFGP | | | IIIb/IV |
| 22.3014 | s | DE FR IT | Mo. Ständerat (WBK-SR). Mehr Transparenz bei den Patentrechten im Bereich Pflanzenzucht Mo. Conseil des Etats (CSEC-CE). Droits conférés par les brevets dans le domaine de la sélection variétale. Davantage de transparence Mo. Consiglio degli Stati (CSEC-CS). Maggiore trasparenza in materia di diritti di brevetto nel settore della selezione vegetale | | | WBK CSEC CSEC | EJPD DFJP DFGP | | | IV |
| 1 | | | Parlamentarische Vorstösse in Kategorie IV Interventions parlementaires de catégorie IV Interventi della categoria IV | | | | EJPD DFJP DFGP | | | |

¹Gebündelte Abstimmungen über alle parlamentarischen Vorstösse zirka 12.45 Uhr

¹Votes groupés sur toutes les interventions parlementaires vers 12h45

¹Voti raggruppati su tutti gli interventi parlamentari verso le ore 12.45

NR Montag, 26. September 2022, 14:30-19:00
 CN **Lundi, 26 septembre 2022, 14:30-19:00**
 CN Lunedì, 26 settembre 2022, 14:30-19:00

Woche: 3

semaine : 3

settimana : 3

| Nr. No. n. | Rat Cons. Cons. | CuriaVista | Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto | Entwurf Projet Disegno | Status Statut Stato | Kommission Commission Commissione | Behörde Autorité Autorità | Berichterstatter Rapporteurs Relatori | Ausgabenbremse Frein aux dépenses Freno alle spese | Kategorie Catégorie Categoria |
|----------------------------|-----------------------|--|---|---|---------------------------------------|---|---|---|--|-------------------------------------|
| | | | Fragestunde (bis 15.30 Uhr) Heure des questions (jusqu'à 15h30) Ora delle domande (fino alle ore 15.30) | | | | | | | |
| <i>Evtl.</i> 22.031 | s | DE FR IT | <i>Subsidiäre Finanzhilfen zur Rettung systemkritischer Unternehmen der Elektrizitätswirtschaft. Bundesgesetz und Verpflichtungskredit</i> <i>Aides financières subsidiaires destinées au sauvetage des entreprises du secteur de l'électricité d'importance systémique. Loi fédérale et crédit d'engagement</i> <i>Aiuti finanziari concessi a titolo sussidiario per salvare le imprese del settore dell'energia elettrica di rilevanza sistemica. Legge federale e credito d'impegno</i> | <i>Differenzen</i> <i>Divergences</i> <i>Divergenze</i> | | <i>UREK</i> <i>CEATE</i> <i>CAPTE</i> | <i>UVEK</i> <i>DETEC</i> <i>DATEC</i> | | | <i>IIIa/IV</i> |
| <i>Evtl.</i> 21.501 | n | DE FR IT | <i>Pa. Iv. UREK-NR. Indirekter Gegenentwurf zur Gletscher-Initiative. Netto-Null-Treibhausgasemissionen bis 2050</i> <i>Iv. pa. CEATE-CN. Contre-projet indirect à l'initiative pour les glaciers. Zéro émission nette de gaz à effet de serre d'ici à 2050</i> <i>Iv. pa. CAPTE-CN. Controprogetto indiretto all'Iniziativa per i ghiacciai. Saldo netto delle emissioni di gas serra pari a zero entro il 2050</i> | <i>Differenzen</i> <i>Divergences</i> <i>Divergenze</i> | | <i>UREK</i> <i>CEATE</i> <i>CAPTE</i> | <i>UVEK</i> <i>DETEC</i> <i>DATEC</i> | <i>Nordmann</i> <i>Vincenz</i> | | <i>IIIb/IV</i> |
| 21.048 | s | DE FR IT | Postorganisationsgesetz (POG). Teilrevision Loi sur l'organisation de la Poste (LOP). Révision partielle Legge sull'organizzazione della Posta (LOP). Revisione parziale | | | <i>KVF</i> <i>CTT</i> <i>CTT</i> | <i>UVEK</i> <i>DETEC</i> <i>DATEC</i> | | | <i>IIIa/IV</i> |
| ¹ | | | Parlamentarische Vorstösse in Kategorie IV Interventions parlementaires de catégorie IV Interventi della categoria IV | | Fortsetzung Suite Continuazione | | <i>UVEK</i> <i>DETEC</i> <i>DATEC</i> | | | |

¹Gebündelte Abstimmungen über alle parlamentarischen Vorstösse zirka 18.45 Uhr

¹Votes groupés sur toutes les interventions parlementaires vers 18h45

¹Voti raggruppati su tutti gli interventi parlamentari verso le ore 18.45

NR Dienstag, 27. September 2022, 08:00-13:00
 CN **Mardi, 27 septembre 2022, 08:00-13:00**
 CN Martedì, 27 settembre 2022, 08:00-13:00

Woche: 3

semaine : 3

settimana : 3

| Nr. No. n. | Rat Cons. Cons. | CuriaVista | Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto | Entwurf Projet Disegno | Status Statut Stato | Kommission Commission Commissione | Behörde Autorité Autorità | Berichterstatter Rapporteurs Relatori | Ausgabenbremse Frein aux dépenses Freno alle spese | Kategorie Catégorie Categoria |
|------------|-----------------|--|--|------------------------------|---------------------------------------|---|---------------------------------|---|--|-------------------------------------|
| 22.046 | n | DE FR IT | Covid-19-Gesetz. Änderung (Verlängerung und Änderung ausgewählter Bestimmungen) Loi COVID-19. Modification (prolongation et modification de certaines dispositions) Legge COVID-19. Modifica (proroga e modifica di determinate disposizioni) | | | SGK CSSS CSSS | EDI DFI DFI | | diverse | IIIa/IV |
| 22.3869 | n | DE FR IT | Mo. SGK-NR. Förderung von Forschung und Therapie für spezifische Frauenkrankheiten Mo. CSSS-CN. Maladies touchant particulièrement les femmes. Promotion de la recherche et des traitements Mo. CSSS-CN. Promuovere la ricerca e le terapie concernenti malattie tipicamente femminili | | | SGK CSSS CSSS | EDI DFI DFI | Humbel | | IV |
| 22.3505 | n | DE FR IT | Po. SGK-NR. Neue Tarifstruktur im Bereich der ambulanten ärztlichen Leistungen Po. CSSS-CN. Nouvelle structure tarifaire dans le domaine des prestations médicales ambulatoires Po. CSSS-CN. Nuova struttura tariffale nel settore delle prestazioni mediche ambulatoriali | | | SGK CSSS CSSS | EDI DFI DFI | de Courten Nantermod | | |
| 22.3867 | n | DE FR IT | Po. SGK-NR. Betreuung von Menschen mit Demenz. Finanzierung verbessern Po. CSSS-CN. Prise en charge des personnes atteintes de démence. Améliorer le financement Po. CSSS-CN. Assistenza alle persone affette da demenza. Migliorare il finanziamento | | | SGK CSSS CSSS | EDI DFI DFI | Gysi Barbara Roduit | | IV |
| 1 | | | Parlamentarische Vorstösse in Kategorie IV Interventions parlementaires de catégorie IV Interventi della categoria IV | | | | EDI DFI DFI | | | |
| 2 | | | Parlamentarische Initiativen 1. Phase Initiatives parlementaires 1re phase Iniziative parlamentari, prima fase | | Fortsetzung Suite Continuazione | | | | | |

¹Gebündelte Abstimmungen über alle parlamentarischen Vorstösse

¹Votes groupés sur toutes les interventions parlementaires

¹Voti raggruppati su tutti gli interventi parlamentari

²Gebündelte Abstimmungen über alle parlamentarischen Initiativen zirka 12.45 Uhr

²Votes groupés sur toutes les initiatives parlementaires vers 12h45

²Voti raggruppati su tutte le iniziative parlamentari verso le ore 12.45

NR Mittwoch, 28. September 2022, 08:00-11:45
 CN **Mercredi, 28 septembre 2022, 08:00-11:45**
 CN Mercoledì, 28 settembre 2022, 08:00-11:45

Nachmittags: Fraktionsausflüge
Après-midi: sortie des groupes
 Pomeriggio: escursioni dei gruppi

Woche: 3
semaine : 3
 settimana : 3

| Nr. No. n. | Rat Cons. Cons. | CuriaVista Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto | Entwurf Projet Disegno | Status Statut Stato | Kommission Commission Commissione | Behörde Autorité Autorità | Berichterstatter Rapporteurs Relatori | Ausgabenbremse Frein aux dépenses Freno alle spese | Kategorie Catégorie Categoria | |
|---|-----------------------|--|---|---------------------------|--|---|--|--|-------------------------------------|--|
| VEREINIGTE BUNDESVERSAMMLUNG – ASSEMBLEE FEDERALE (CHAMBRES REUNIES) – ASSEMBLEA FEDERALE PLENARIA | | | | | | | | | | |
| 08:00 - 08:30 | | | | | | | | | | |
| 22.203 | vbv | DE FR IT | Bundesstrafgericht. Wahl eines ordentlichen Richters/einer ordentlichen Richterin Tribunal pénal fédéral. Election d'un(e) juge ordinaire Tribunale penale federale. Elezione di un giudice ordinario | | GK CJ CG | VBV CR AF | | | | |
| 22.204 | vbv | DE FR IT | Bundesgericht. Wahl von drei ordentlichen Richtern/Richterinnen Tribunal fédéral. Election de trois juges ordinaires Tribunale federale. Elezione di tre giudici ordinari | | GK CJ CG | VBV CR AF | | | | |
| 22.207 | vbv | DE FR IT | Aufsichtsbehörde über die Bundesanwaltschaft. Gesamterneuerung für die Amtsdauer 2023-2026 Autorité de surveillance du Ministère public de la Confédération. Renouvellement intégral pour la période de fonction 2023-2026 Autorità di vigilanza sul Ministero pubblico della Confederazione. Rinnovo integrale per il periodo 2023-2026 | | GK CJ CG | VBV CR AF | | | | |
| Evtl. | | Aktuelle Debatte Débat d'actualité Dibattito d'attualità | | | | | | | | |
| Evtl. 22.005 | s | DE FR IT | Armeebotschaft 2022 Message sur l'armée 2022 Messaggio sull'esercito 2022 | 1 | Differenzen Divergences Divergenze | FK, SiK CdF, CPS DDPS CdF, CPS DDPS | VBS de Quattro Giacometti Gmür Alois Hurter Thomas | 2 | IIIa/IV | |
| | | Jahresziele 2023 des Bundesrates. Erklärung des Bundespräsidenten Objectifs 2023 du Conseil fédéral. Déclaration du président de la Confédération Obiettivi 2023 del Consiglio federale. Spiegazione del presidente della Confederazione | | | | | EDA DFAE DFAE | | | |
| 22.027 | n | DE FR IT | Weltausstellung 2025 in Osaka (Japan) Exposition universelle à Osaka (Japon) Esposizione universale 2025 di Osaka (Giappone) | | WBK CSEC CSEC | EDA DFAE DFAE | | | IIIb/IV | |
| 22.038 | n | DE FR IT | Abgeschlossene völkerrechtliche Verträge im Jahr 2021. Bericht Traité internationaux conclus en 2021. Rapport Trattati internazionali conclusi nel 2021. Rapporto | | APK CPE CPE | EDA DFAE DFAE | Friedli Claudia Wehrli | | IV | |

NR Mittwoch, 28. September 2022, 08:00-11:45
 CN Mercredi, 28 septembre 2022, 08:00-11:45
 CN Mercoledì, 28 settembre 2022, 08:00-11:45

Nachmittags: Fraktionsausflüge

Woche: 3

Après-midi: sortie des groupes

semaine : 3

Pomeriggio: escursioni dei gruppi

settimana : 3

| Nr. No. n. | Rat Cons. Cons. | CuriaVista | Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto | Entwurf Projet Disegno | Status Statut Stato | Kommission Commission Commissione | Behörde Autorité Autorità | Berichterstatter Rapporteurs Relatori | Ausgabenbremse Frein aux dépenses Freno alle spese | Kategorie Catégorie Categoria |
|------------------|-----------------------|------------|---|------------------------------|---------------------------|---|---------------------------------|---|--|-------------------------------------|
| 1 | | | Parlamentarische Vorstösse in Kategorie IV Interventions parlementaires de catégorie IV Interventi della categoria IV | | | | EDA DFAE DFAE | | | |

¹Gebündelte Abstimmungen über alle parlamentarischen Vorstösse zirka 11.30 Uhr

¹Votes groupés sur toutes les interventions parlementaires vers 11h30

¹Voti raggruppati su tutti gli interventi parlamentari verso le ore 11.30

NR Donnerstag, 29. September 2022, 08:00-13:00, 15:00-19:00
 CN **Jeudi, 29 septembre 2022, 08:00-13:00, 15:00-19:00**
 CN Giovedì, 29 settembre 2022, 08:00-13:00, 15:00-19:00

Woche: 3

semaine : 3

settimana : 3

| Nr. No. n. | Rat Cons. Cons. | CuriaVista | Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto | Entwurf Projet Disegno | Status Statut Stato | Kommission Commission Commissione | Behörde Autorité Autorità | Berichterstatter Rapporteurs Relatori | Ausgabenbremse Frein aux dépenses Freno alle spese | Kategorie Catégorie Categoria |
|---------------------|-----------------|--|--|------------------------------|---|---|---------------------------------|---|--|-------------------------------------|
| 17.400 | s | DE FR IT | Pa. Iv. WAK-SR. Systemwechsel bei der Wohneigentumsbesteuerung Iv. pa. CER-CE. Imposition du logement. Changement de système Iv. pa. CET-CS. Cambio di sistema nell'ambito dell'imposizione della proprietà abitativa | | Pa. Iv. 2. Phase Iv. pa. 2e phase Iv. pa. 2a fase | WAK CER CET | EFD DFF DFF | Amaudruz Schneeberger | | IIIa/IV |
| <i>Evtl.</i> 19.085 | s | DE FR IT | <i>Embargogesetz. Änderung</i> <i>Loi sur les embargos. Modification</i> <i>Legge sugli embarghi. Modifica</i> | | <i>Differenzen</i> <i>Divergences</i> <i>Divergenze</i> | APK CPE CPE | WBF DEFR DEFR | | | IIIb/IV |
| 21.3197 | s | DE FR IT | Mo. Ständerat (Zanetti Roberto). Einen "Hörnerfranken" als Tierwohlbeitrag einführen (Hornkuh-Motion) Mo. Conseil des Etats (Zanetti Roberto). Un "franc pour les cornes" à titre de contribution au bien-être des animaux (motion pour les vaches à cornes) Mo. Consiglio degli Stati (Zanetti Roberto). Introdurre un "contributo alle corna" come contributo per il benessere degli animali (mozione per vacche con le corna) | | | WAK CER CET | WBF DEFR DEFR | | | IV |
| 21.3743 | s | DE FR IT | Mo. Ständerat (Stöckli). Nachhaltige Entwicklung und Digitalisierung im Tourismus über Innotour stärken Mo. Conseil des Etats (Stöckli). Stimuler le développement durable et la numérisation du tourisme dans le cadre d'Innotour Mo. Consiglio degli Stati (Stöckli). Incentivare lo sviluppo sostenibile e la digitalizzazione nel turismo attraverso Innotour | | | WAK CER CET | WBF DEFR DEFR | | | |
| 21.4383 | s | DE FR IT | Mo. Ständerat (Salzmann). Umweltschonende landwirtschaftliche Maschinen und Verfahren unterstützen Mo. Conseil des Etats (Salzmann). Promouvoir les machines et les méthodes agricoles respectueuses de l'environnement Mo. Consiglio degli Stati (Salzmann). Sostenere macchine e procedimenti agricoli rispettosi dell'ambiente | | | WAK CER CET | WBF DEFR DEFR | | | IV |
| 22.3395 | n | DE FR IT | Mo. APK-NR. Kohärente, umfassende und eigenständige Sanktionspolitik Mo. CPE-CN. Pour une politique de sanctions cohérente, globale et indépendante Mo. CPE-CN. Per una politica in materia di sanzioni coerente, globale e indipendente | | | APK CPE CPE | WBF DEFR DEFR | Pfister Gerhard Walder | | IV |
| 22.3871 | n | DE FR IT | Mo. APK-NR. Sozialpartnerschaftliche Lösungen im EU-Dossier Mo. CPE-CN. Solutions impliquant les partenaires sociaux dans le dossier relatif à l'UE Mo. CPE-CN. Soluzioni in materia di partenariato sociale nel dossier relativo all'UE | | | APK CPE CPE | WBF DEFR DEFR | Pfister Gerhard Walder | | IV |

NR Donnerstag, 29. September 2022, 08:00-13:00, 15:00-19:00
 CN **Jeudi, 29 septembre 2022, 08:00-13:00, 15:00-19:00**
 CN Giovedì, 29 settembre 2022, 08:00-13:00, 15:00-19:00

Woche: 3

semaine : 3

settimana : 3

| Nr. No. n. | Rat Cons. Cons. | CuriaVista | Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto | Entwurf Projet Disegno | Status Statut Stato | Kommission Commission Commissione | Behörde Autorité Autorità | Berichterstatter Rapporteurs Relatori | Ausgabenbremse Frein aux dépenses Freno alle spese | Kategorie Catégorie Categoria |
|------------|-----------------|--|--|------------------------------|---------------------------|---|---------------------------------|---|--|-------------------------------------|
| 22.3876 | n | DE FR IT | Mo. WBK-NR. Transparenz bezüglich der verwendeten und nicht verwendeten Mittel des Verpflichtungskredits "Horizon-Paket 2021-2027" Mo. CSEC-CN. Transparence sur les fonds utilisés et non utilisés du crédit d'engagement "Paquet Horizon 2021-2027" Mo. CSEC-CN. Trasparenza sui fondi utilizzati e non utilizzati del credito d'impegno "Pacchetto Orizzonte 2021-2027" | | | WBK CSEC CSEC | WBF DEFR DEFR | Atici Roth Pasquier | | IV |
| 22.3393 | n | DE FR IT | Po. WBK-NR. Kompetenzen von Geflüchteten erfassen und nutzen Po. CSEC-CN. Collecter et utiliser les compétences des réfugiés Po. CSEC-CN. Rilevare e impiegare le competenze dei profughi | | | WBK CSEC CSEC | WBF DEFR DEFR | Locher Benguereel Roth Pasquier | | IV |
| 22.3868 | n | DE FR IT | Mo. SGK-NR. Gendermedizin. Schluss mit Frauen als Ausnahme in der Medizin Mo. CSSS-CN. Approche genre en médecine. Les femmes ne doivent plus être une exception Mo. CSSS-CN. Medicina di genere. Le donne non devono più costituire un'eccezione | | | SGK CSSS CSSS | WBF DEFR DEFR | Mettler Porchet | | IV |
| 22.3870 | n | DE FR IT | Po. APK-NR. Spekulation mit Nahrungsmitteln Po. CPE-CN. Spéculation sur les denrées alimentaires Po. CPE-CN. Speculazione sulle derrate alimentari | | | APK CPE CPE | WBF DEFR DEFR | Badertscher Bulliard | | IV |
| 22.3872 | n | DE FR IT | Po. APK-NR. Unterschiede zwischen dem Schweizer und dem EU-Recht im Bereich des Arbeitnehmerschutzes Po. CPE-CN. Divergences entre le droit suisse et le droit européen en matière de protection des travailleurs Po. CPE-CN. Divergenze fra il diritto svizzero e il diritto europeo in materia di protezione dei lavoratori | | | APK CPE CPE | WBF DEFR DEFR | Bulliard Molina | | IV |
| 22.3877 | n | DE FR IT | Po. WBK-NR. Analyse der Standards im Bereich der schulischen Sexualaufklärung in der Schweiz Po. CSEC-CN. Analyse des standards en matière d'éducation sexuelle à l'école en Suisse Po. CSEC-CN. Analisi degli standard relativi all'educazione sessuale nelle scuole in Svizzera | | | WBK CSEC CSEC | WBF DEFR DEFR | Locher Benguereel Nantermod | | V |
| 22.3878 | n | DE FR IT | Po. WBK-NR. Bericht und Strategie zur Steigerung des Frauenanteils in MINT-Berufen Po. CSEC-CN. Rapport et stratégie sur l'augmentation de la proportion de femmes dans les professions MINT Po. CSEC-CN. Rapporto e strategia sull'aumento della quota femminile nelle professioni MINT | | | WBK CSEC CSEC | WBF DEFR DEFR | de Montmollin Locher Benguereel | | IV |

NR Donnerstag, 29. September 2022, 08:00-13:00, 15:00-19:00
 CN **Jeudi, 29 septembre 2022, 08:00-13:00, 15:00-19:00**
 CN Giovedì, 29 settembre 2022, 08:00-13:00, 15:00-19:00

Woche: 3

semaine : 3

settimana : 3

| Nr. No. n. | Rat Cons. Cons. | CuriaVista | Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto | Entwurf Projet Disegno | Status Statut Stato | Kommission Commission Commissione | Behörde Autorité Autorità | Berichterstatter Rapporteurs Relatori | Ausgabenbremse Frein aux dépenses Freno alle spese | Kategorie Catégorie Categoria |
|------------------|-----------------------|------------|---|------------------------------|---------------------------|---|---------------------------------|---|--|-------------------------------------|
| 1 | | | Parlamentarische Vorstösse in Kategorie IV Interventions parlementaires de catégorie IV Interventi della categoria IV | | | | WBF DEFR DEFR | | | |

¹Gebündelte Abstimmungen über alle parlamentarischen Vorstösse zirka 18.45 Uhr

¹Votes groupés sur toutes les interventions parlementaires vers 18h45

¹Voti raggruppati su tutti gli interventi parlamentari verso le ore 18.45

NR Freitag, 30. September 2022, 08:00-11:00
 CN Vendredi, 30 septembre 2022, 08:00-11:00
 CN Venerdì, 30 settembre 2022, 08:00-11:00

Woche: 3

semaine : 3

settimana : 3

| Nr. No. n. | Rat Cons. Cons. | CuriaVista | Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto | Entwurf Projet Disegno | Status Statut Stato | Kommission Commission Commissione | Behörde Autorité Autorità | Berichterstatter Rapporteurs Relatori | Ausgabenbremse Frein aux dépenses Freno alle spese | Kategorie Catégorie Categoria |
|------------|-----------------|--|--|------------------------------|---|---|---------------------------------|---|--|-------------------------------------|
| 16.442 | n | DE FR IT | Pa. Iv. Dobler. Arbeitnehmende in Start-ups mit Firmenbeteiligungen sollen von der Arbeitszeiterfassung befreit sein Iv. pa. Dobler. Les employés de start-up détenant des participations dans l'entreprise doivent être libérés de l'obligation de saisir leur temps de travail Iv. pa. Dobler. I dipendenti delle start up con partecipazioni nell'azienda vanno esentati dalla rilevazione dell'orario di lavoro | | Fristverlängerung Prolongation du délai Proroga del termine | WAK CER CET | | | | V |
| 17.523 | n | DE FR IT | Pa. Iv. (Stamm) Walliser. Ermöglichung von Doppelnamen bei der Heirat Iv. pa. (Stamm) Walliser. Autoriser le double nom en cas de mariage Iv. pa. (Stamm) Walliser. Possibilità di portare il doppio cognome dopo il matrimonio | | Fristverlängerung Prolongation du délai Proroga del termine | RK CAJ CAG | Parl Parl Parl | | | V |
| 18.489 | n | DE FR IT | Pa. Iv. Vogt. Finanzmarktinfrastrukturgesetz. Bestrafung im Fall von unwahren oder unvollständigen Angaben in öffentlichen Kaufangeboten Iv. pa. Vogt. Loi sur l'infrastructure des marchés financiers. Sanctions en cas d'indications fausses ou incomplètes dans les offres publiques d'achat Iv. pa. Vogt. Legge sull'infrastruttura finanziaria. Pena nel caso di indicazioni inveritiere o incomplete nelle offerte pubbliche di acquisto | | Fristverlängerung Prolongation du délai Proroga del termine | WAK CER CET | Parl Parl Parl | | | V |
| 17.480 | n | DE FR IT | Pa. Iv. (Weibel) Bäumle. Gebühr für Bagatellfälle in der Spitalnotfallaufnahme Iv. pa. (Weibel) Bäumle. Urgences hospitalières. Taxe pour les cas bénins Iv. pa. (Weibel) Bäumle. Tassa per i casi di lieve entità nei reparti di pronto soccorso degli ospedali | | Abschreibung Classement Stralcio dal ruolo | SGK CSSS CSSS | Parl Parl Parl | Roduit Wasserfallen Flavia | | IV |
| 18.443 | n | DE FR IT | Pa. Iv. Nantermod. Organspende dank der Versichertenkarte stärken Iv. pa. Nantermod. Renforcer le don d'organes grâce à la carte d'assuré Iv. pa. Nantermod. Rafforzare la donazione di organi grazie alla tessera d'assicurato | | Abschreibung Classement Stralcio dal ruolo | SGK CSSS CSSS | Parl Parl Parl | | | V |
| 09.3719 | s | DE FR IT | Mo. Ständerat (Marty Dick). Die Uno untergräbt das Fundament unserer Rechtsordnung Mo. Conseil des Etats (Marty Dick). Les fondements de notre ordre juridique court-circuités par l'ONU Mo. Consiglio degli Stati (Marty Dick). I fondamenti del nostro ordine giuridico scavalcato dall'ONU | | Fristverlängerung Prolongation du délai Proroga del termine | APK CPE CPE | EDA DFAE DFAE | Arslan Wehrli | | IV |
| | | | Petitionen Pétitions Petizioni | | | | | | | |

NR
CN
CN

Freitag, 30. September 2022, 08:00-11:00

Woche: 3

Vendredi, 30 septembre 2022, 08:00-11:00

semaine : 3

Venerdì, 30 settembre 2022, 08:00-11:00

settimana : 3

| Nr. No. n. | Rat Cons. Cons. | CuriaVista | Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto | Entwurf Projet Disegno | Status Statut Stato | Kommission Commission Commissione | Behörde Autorité Autorità | Berichtersteller Rapporteurs Relatori | Ausgabenbremse Frein aux dépenses Freno alle spese | Kategorie Catégorie Categoria |
|------------------|-----------------------|------------|--|------------------------------|---------------------------|---|---------------------------------|---|--|-------------------------------------|
| | | | Bekämpfte bzw. nicht bekämpfte Vorstösse (beschleunigtes Verfahren) gemäss separater Liste Interventions parlementaires combattues resp. pas combattues (procédure accélérée) selon liste séparée Interventi parlamentari controversi risp. non controversi (procedura accelerata) secondo lista separata | | | | | | | |
| | | | Schlussabstimmungen (siehe Ständerat) Votations finales (voir Conseil des Etats) Votazioni finali (v. Consiglio degli Stati) | | | | | | | |